

REUNION DE CONSULTA BID – SOCIEDAD CIVIL

San Salvador, El Salvador, C.A., 27-Julio-2001

Hotel Intercontinental

GRUPOS DE TRABAJO

EXPOSICION GRUPO No. 1

I. EL BID Y LA PARTICIPACION CIUDADANA

OMISIONES CRÍTICAS

- Se omite cuales son los mínimos requerimientos que los gobiernos deben cumplir para garantizar los procesos de participación ciudadana dentro de los proyectos o procesos.
- No esta definido en el documento quien es el sujeto concreto de la participación, si es la sociedad civil organizada o toda la sociedad civil “en general”.
- Se hace omisión a la disposición del Banco, para brindar los recursos necesarios para los procesos de participación de sociedad civil, el documento solo hace referencia a los recursos que se destinarán a los empleados del Banco (para capacitaciones, etc.).

II. LINEAMIENTOS PARA AMPLIAR LA PARTICIPACION CIUDADANA.

PROPUESTAS

- El Banco tiene las condiciones para incidir y condicionar la ayuda al país, a la transparencia (rendición de cuentas) y a la participación de la sociedad civil en los procesos y proyectos que apoya el Banco.
- Se plantea una oportunidad en los avances alcanzados en la estructuración y organización de la sociedad civil, expresiones con las que el Banco puede intercambiar e interactuar (es decir, vincularse directamente con los diferentes sectores y actores de la sociedad civil).
- Revisar el perfil del empleado del banco con el fin de garantizar personal idóneo, abierto y receptivo hacia estos procesos y requerimientos de participación ciudadana.
- Respalda el mandato de ampliación de funciones la CESI, en términos de incorporar el tema de participación ciudadana como eje transversal en proyectos y programas.

III. PASOS SIGUIENTES.

OPORTUNIDADES

- Formular la estrategia de formación e incidencia del Banco sobre la estructura del estado, en el tema de participación ciudadana para compartir la misma visión.
- Formular la estrategia gradual de aplicación de la política de participación de sociedad civil que contemple su fortalecimiento.
- Necesidad de un mapeo de la sociedad civil que permita ver la participación concreta en el país.
- Conformación de un Consejo Consultivo representativo como mecanismo nacional de seguimiento permanente.
- Que la formulación del Plan de Ejecución del Marco Estratégico se realice con participación de la sociedad civil.

IV. INTEGRANTES DE MESA # 1

MESA 1		FACILITADOR: ISABEL NIEVES	
SECTOR	ÁREA	ORGANIZACIÓN	PARTICIPANTE
1	ECOLOGIA Y MEDIO AMBIENTE	FONDO AMBIENTAL ES	LIC. HUGO ZELAYA
2	NIÑEZ	ASOCIACION PRO INFANCIA	SRA. ZOILA TENAS DE FIGUEROA
3	EDUCACION	CONSORCIO DE ONG'S EDUCACION CIVICA	SR. ARNOLDO BERNAL MODERADOR
4	DESARROLLO LOCAL	FISDL	SR. RAFAEL GOCHEZ
5	DESARROLLO NACIONAL	COMISION NACIONAL PARA EL DESARROLLO	SRA. PATRICIA GARAY RELATORA
6	SECTOR SALUD	RED AGUA	SR. RAUL ARTIGA
7	DESARROLLO NACIONAL	ASDI	SRA. GLADYS MELARA DE JOVEL RELATORA
8	EMBAJA DEL REINO DE SUECIA	SEGUNDO SECRETARIO	SR. JOAKIM OLSSON

REUNION DE CONSULTA BID – SOCIEDAD CIVIL
 San Salvador, El Salvador, C.A., 27-Julio-2001
 Hotel Intercontinental

GRUPOS DE TRABAJO

EXPOSICION GRUPO No. 2

I. EL BID Y LA PARTICIPACION CIUDADANA

OMISIONES CRÍTICAS

- No se vincula operativamente a la responsabilidad del Gobierno Central en el modelo y políticas de participación en líneas claras de: orientación, intercomunicación, comunicación e inducción.
- No se observan otras opciones de participación directa en organismos locales (estructurados o no) y el Banco.
- No se garantiza el amarre de la perspectiva de participación en el ámbito municipal y local.
- No existe una condicionante para la participación real de los gobiernos municipales.

- Falta de mecanismos condicionantes hacia el gobierno central de presentar un modelo de políticas y estrategias de participación ciudadana y desarrollo local para el otorgamiento de préstamos y cooperación técnica.

II. LINEAMIENTOS PARA AMPLIAR LA PARTICIPACION CIUDADANA.

OMISIONES

- Falta explicitar condiciones del gobierno central en cuanto a requerimientos o condiciones idóneas para la participación ciudadana y contraloría social, involucrados en la agenda de desarrollo de País, estrategias sectoriales, análisis de factibilidad técnico-política
- Falta conocer el como se fortalecen los procesos de evaluación de la participación ciudadana en el marco de compromisos con el Banco.
- Falta la explicitación de métodos o mecanismos de estimulación para los procesos participativos, rompiendo actuales paradigmas que son de una genuina participación ciudadana.
- En el principio de inclusividad, falta conocer el criterio o conceptualización del término RELEVANCIA para tomar en cuenta a gobiernos locales y las formas no organizadas de sociedad civil (cuándo y por qué es relevante)
- RESPONSABILIDAD.- constituir la participación de la sociedad civil en un eje transversal de responsabilidad en el marco de los tres ámbitos de apoyo del BID a el país.

III. PASOS SIGUIENTES.

OPORTUNIDADES

- Formular la estrategia de formación e incidencia del Banco sobre la estructura del estado, en el tema de participación ciudadana para compartir la misma visión.
- Formular la estrategia gradual de aplicación de la política de participación de sociedad civil que contemple su fortalecimiento.
- Necesidad de un mapeo de la sociedad civil que permita ver la participación concreta en el país.
- Conformación de un Consejo Consultivo representativo como mecanismo nacional de seguimiento permanente.
- Que la formulación del Plan de Ejecución del Marco Estratégico se realice con participación de la sociedad civil.

IV. INTEGRANTES DE MESA # 2

MESA 2

FACILITADOR: HERNAN ROMERO

SECTOR ÁREA	ORGANIZACIÓN	PARTICIPANTE
1 ECOLOGIA Y MEDIO AMBIENTE	PRISMA	SR. JOSE ROBERTO AGUILAR
2 DESARROLLO LOCAL	ISDEM	SR. JEREMIAS VILLALOBOS RELATOR
3 CAMPESINAS AGROPECUARIAS	CIDAR	SR. DANIEL FLORES

4 CAMPESINAS AGROPECUARIAS	ANTA	SR. LUIS ALONSO MORAN
5 EMPRESARIALES	COEXPORT	SR. JOSE FRANCISCO SOLA
6 CAMPESINAS AGROPECUARIAS	CONFRAS	SR. MIGUEL ALEMAN
7 OTRAS	MUNDO MAYA	SR. MERCEDES DE MENA
8 SECTOR SALUD	RED DE SALUD	ING. ELIZABETH GRANADOS MODERADORA
9 DERECHOS HUMANOS	TUTELA LEGAL	SR. DANILO LOPEZ

REUNION DE CONSULTA BID – SOCIEDAD CIVIL
San Salvador, El Salvador, C.A., 27-Julio-2001
Hotel Intercontinental

GRUPOS DE TRABAJO

EXPOSICION GRUPO No. 3

I. EL BID Y LA PARTICIPACION CIUDADANA

OMISIONES CRÍTICAS

- El enfoque de participación no concuerda con nuestro clima nacional, y a nivel local se impone.
- No se contempla la definición del concepto de Desarrollo como tal, ni del Desarrollo Local.
- En el documento se maneja el concepto de consenso, pero la realidad nuestra no es muy aplicable por ser muy absoluto; en la práctica manejamos más lo relativo a concertación.
- Hay que relativizar lo referido a avances democráticos en nuestra región; acá lo que vivimos es una democracia formal.
- No es evidente, o no está explícito la participación de las mujeres, al hablar de participación ciudadana.
- Dentro del concepto de sociedad civil se contempla a la empresa privada, pero habría que delimitar que sector de estos está vulnerable, para el caso, pequeños y micro empresarios.
- Aunque el documento se refiere a que fortalecerá el aspecto de información, creemos que esta, aunque esté en el BID, sea más accesible, fluido, ágil y oportuna.

II. LINEAMIENTOS PARA AMPLIAR LA PARTICIPACION CIUDADANA.

PROPUESTAS

- Debe considerarse el estimular la contraloría ciudadana en los países de Latinoamérica.
- Promover una cultura de la participación ciudadana con estrategias claras de educación y comunicación focalizada a diferentes sectores de la sociedad.

- Contemplar el condicionamiento del Programa Anual de préstamos a pasar por un proceso de participación ciudadana; condicionar también la aprobación a que determinados proyectos no lesionen los intereses de la mayoría de la población y que la estructura de contraloría ciudadana opine sobre la delimitación de políticas de endeudamiento.

III. PASOS SIGUIENTES.

OPORTUNIDADES

- Las propuestas de las mesas de trabajo de esta jornada sean tomadas en cuenta en la readecuación del documento y se conviertan en políticas de servicio del Banco.
- Considerar el ampliar el número de consultas a nivel nacional.

IV. INTEGRANTES DE MESA # 3

MESA 3

FACILITADOR: AUGUSTO RUIZ-ELDREDGE

SECTOR ÁREA	ORGANIZACIÓN	PARTICIPANTE
1 CAMPESINAS AGROPECUARIAS	FUSAI	LIC. ROBERTO FLORES RELATOR
2 OTRAS	ARZOBISPADO DE S.S.	MONS. GREGORIO ROSA CHAVEZ
3 MUJERES	ISDEMU	SRA. ANA MARIA MINEROS MODERADORA
4 ECOLOGIA Y MEDIO AMBIENTE	PRISMA	LIC. ILEANA GOMEZ
5 SECTOR VIVIENDA	VMVDU	ARQ. MARIO PEÑA
6 GREMIOS SINDICALES	SIMETRISS	DR. RENE ZAPATA
7 DESARROLLO LOCAL	RED DE DESARROLLO LOCAL	SRA. RINA LOPEZ BERNAL
8 CAMPESINAS AGROPECUARIAS	CIDAR-CONFRAS	SR. RICARDO RAMIREZ

REUNION DE CONSULTA BID – SOCIEDAD CIVIL

San Salvador, El Salvador, C.A., 27-Julio-2001
Hotel Intercontinental

GRUPOS DE TRABAJO

EXPOSICION GRUPO No. 4

I. EL BID Y LA PARTICIPACION CIUDADANA

OMISIONES CRÍTICAS

- Inexistencia de condicionalidad de la participación
- No existe una asunción de la participación ciudadana como política del Banco
- No se menciona la potenciación de las relaciones con los interlocutores (de la sociedad civil) como mecanismo de participación.
- En el concepto de participación no se mencionan que ésta debe incorporarse a las diferentes etapas de diseño, evaluación, contraloría social, rendición de cuentas, etc.
- No se menciona que la participación tiene niveles y límites.
- La participación debe considerarse en forma constructiva a manera de crear sinergia con otras acciones.
- No se define en el documento como fortalecer la sociedad civil
- Falta incorporar concepto de empoderamiento
- No se menciona que la participación puede ser "inducida y manipulada".
- De que manera el Banco negocia con el Gobierno la apertura a la participación.
- Ausencia de instrumentos y capacitación a las instancias de gobierno para orientar la conducción de procesos de participación.

II. LINEAMIENTOS PARA AMPLIAR LA PARTICIPACION CIUDADANA.

PROPUESTAS

- Debe definirse como orientar la participación y en que momentos habrá que realizarla y cuales deben ser los roles que cada uno de los actores debe jugar.
- El Banco debe incidir con mayor agresividad en las políticas de gobierno sobre todo de cara a condicionar que el Estado se vuelva realmente participativo.
- Deberán abrirse mayores espacios de contraloría social.
- Los procesos de participación son largos y como tal requieren se definan los roles que deba jugar cada actor y las acciones específicas en que puedan desenvolverse.
- El derecho a la información es determinante y como tal debe haber ponderaciones sobre una base real que justifique las necesidades de los proyectos.
- Debe definirse la calidad de los representantes y su representatividad.
- Es preferible hablar de actores locales en vez de sociedad civil.
- Revisar conceptos de participación ciudadana versus participación social.
- Definir que va a aceptar el BID como participación y la calidad de participación
- Los indicadores deben trabajarse más en función de aterrizarlos y volverlos objetivamente verificables.
- Debe haber instancias locales a las que la comunidad pueda avocarse para denunciar anomalías de los proyectos.
- Debe trabajarse metodologías y capacitaciones para identificar si se están realizando los procesos de participación adecuados.

III. INTEGRANTES DE MESA # 4

MESA 4

FACILITADOR: ROBERTO LINARES

SECTOR ÁREA	ORGANIZACIÓN	PARTICIPANTE
1 EDUCACION	CENCAPP	SR. JAIME ERNESTO JIMENEZ
2 DESARROLLO NACIONAL	PNRT	SRA. PATRICIA MORALES

3 ECOLOGIA Y MEDIO AMBIENTE	MARN	SRA. SONIA IVETT SANCHEZ
4 DESARROLLO NACIONAL	FUNSOPRODES	SR. ROLANDO MATA
5 MUJERES	SNF	DRA. AIDA SIMAN DE BETANCOURT
6 SECTOR VIVIENDA	FONAVIPO	LIC. RICARDO OLMOS MODERADOR
7 EMPRESARIALES	CONAMYPE	SR. ERNESTO BARRAZA IBARRA RELATOR

REUNION DE CONSULTA BID – SOCIEDAD CIVIL
San Salvador, El Salvador, C.A., 27-Julio-2001
Hotel Intercontinental

GRUPOS DE TRABAJO

EXPOSICION GRUPO No. 5

I. EL BID Y LA PARTICIPACION CIUDADANA

OMISIONES CRÍTICAS

- Eficiencia del funcionamiento del Banco y no hacia la Sociedad Civil.
- El documento desliga deliberadamente a Gobierno y Sociedad Civil.
- No se ha fortalecido los procesos democráticos a través de las políticas que el Banco impulsa.
- No se plantean mecanismos de fortalecimiento de la sociedad civil (organización eficaz de la sociedad civil) (inversión en capital social).
- No se plantean mecanismos y/o procedimientos concretos para que el Gobierno propicie la participación ciudadana.
- No se plantea la metodología mediante la que se garantice que la consulta ciudadana no va a alargar el período en el que se desarrolla el ciclo de los proyectos.
- El documento no explica que significa información confidencial y delicada.

II. LINEAMIENTOS PARA AMPLIAR LA PARTICIPACION CIUDADANA.

PROPUESTAS

- Formación de grupos consultivos sectoriales.
- Fortalecimiento de una sociedad civil eficaz.
- El Banco podría sugerir a los gobiernos más eficiencia en la recaudación fiscal para hacer más efectiva la inversión en capital humano.
- Condicionar los préstamos a una mayor participación social.
- Que el BID incida en los gobiernos sobre opiniones que recoge por si mismo.

- Que los organismos internacionales coordinen conjuntamente esfuerzos de fortalecimiento de la sociedad civil.
- Que el BID haga sus consultas también en los municipios y entre los grupos excluidos y que la información se presente de forma accesible y comprensible.
- Que las ventanillas de consulta existan en todos los países de la región y se divulgue su existencia para mayor conocimiento de la sociedad.
- Que el Banco haga una retroalimentación de todos los resultados y conclusiones de esta consulta.
- Que el BID propicie mecanismos de consulta en los que haya participación conjunta de los sectores de la sociedad civil y los funcionarios públicos con poder de decisión.
- Que el BID propicie espacios de interlocución entre los países donantes del BID con la sociedad civil de los países prestatarios.
- Se sugiere que la participación activa de la sociedad civil empieza desde la formulación del proyecto hasta la aprobación por parte del Parlamento. También es necesaria esa participación en el proceso de ejecución y monitoreo del mismo.

III. INTEGRANTES DE MESA # 5

MESA 5

FACILITADOR: HAZEL PORDOY

SECTOR ÁREA	ORGANIZACIÓN	PARTICIPANTE
1 DESARROLLO LOCAL	RED DE ADEL	SR. MARIO CABRERA
2 ECOLOGIA Y MEDIO AMBIENTE	CEPRODE	SR. LUIS ROMANO
3 ECOLOGIA Y MEDIO AMBIENTE	SALVANATURA	SRA. CECILIA RODAS ZUÑIGA RELATORA
4 SECTOR SALUD	ISRI	SRA. DELMY ZELAYA DE HERNANDEZ
5 ECOLOGIA Y MEDIO AMBIENTE	FIAES	SR. SAUL BLANCO
6 MUJERES	RED DE DESARROLLO LOCAL	SRA. YANIRA ARGUETA
7 OTRAS	FUNDACION AYUDAME A VIVIR	LIC. FRANCISCO ATILIO FLORES MODERADOR
8 COMUNIDAD UNIVERSITARIA	UTEC	SR. RAFAEL RODRIGUEZ LOUCEL
9 CAMPESINAS AGROPECUARIAS	FUNDACION SHARE	SRA. SARA STOWELL
10 ECOLOGIA Y MEDIO AMBIENTE	MARN	SR. EDMUNDO GARCIA
11 EMPRESARIALES	CORSATUR	SRA. ELENA DE RIVERA